

広報 まさ

1997
(平成9年)

10/25

第758号

◆毎月10日・25日発行



まごころサービスで

体も心も
リフレッシュ

じよんのびの一日

平成9年度表彰者決まる 45人・3団体を表彰



町では、11月7日巻町文化会館で「平成9年度巻町表彰式」を挙行します。

褒賞は、巻町褒賞条例に基づき、町政への進展、文化の向上、産業の振興、町民福祉の増進、町民の模範などに功績のあつた方々に対し贈られます。

本年度は、次の被表彰者の皆さん(45人・3団体)が表彰される予定です。(敬称略)

自治 功労

巻町末松(80) 堀山団地
昭和55年、文化会館設立当初より文化会館運営委員に就任され、昭和58年から会長として文化行政に貢献されました。

中野 ヨシ(85) 5区
昭和24年から平成9年まで47年11月にわたり巻町公民館運営審議会委員として各種公民館事業の計画立案から運営にいたるまで指導的役割を果たしてこられました。

保健 衛生

大越 健治郎(76) 9区
管内小中学校の学校医として41年間にわたり、児童生徒の健康を守り、学校保健管理の維持及び改善に尽力され、共に、巻町健康づくり推進協議会長として16年間、健康づくり活動の推進と意識向上に寄与されました。

佐藤 治一(71) 5区
燕・西蒲原食品衛生協会会長並びに(社)新潟県食品衛生協会常任理事等36年間にわたり食品衛生行政に積極的に協力され、業界の指導と協会組織の強化及び事業推進に尽力され、食品衛生の向上に貢献されました。

(故)河治 晃(4区)
燕・西蒲原食品衛生協会副理事長並びに巻町食品衛生協会会長等29年間にわたり食品衛生行政に積極的に協力され、業界の指導と協会組織の強化及び事業推進に尽力され、食品衛生の向上に貢献されました。

文化 向上

(故)佐藤 作一(湯頭)
湯頭区長として21年間にわたり町政の発展に寄与され、地域住民の福祉向上に貢献されました。

高杉 信太郎(73) 四ツ郷屋
地域の盆踊り保存会(養蜂会)会長として20年間にわたり郷土の伝統芸能の保存のため小学生の育成指導に努められ、現在の盆踊り大会盛況の基盤づくり、地域の振興と文化向上に貢献されました。

玉川 從男(77) 東6区
地域の盆踊り保存会会長として17年間にわたり地域の文化向上に努められました。特にまき夏まつりには神輿を寄贈され、山車の製作と指導を行うと共に、子供会に笛太鼓等の指導も行い青少年教育にも貢献されています。

本多 茂(36) 東6区
献血100回以上(102回)
山田 博美(38) 3区
献血50回以上(85回)
渡邊 貞夫(41) 漆山一丁
献血50回以上(67回)
立石 健吾(49) 仁箇
献血50回以上(66回)
小林 哲志(21) 10区
献血50回以上(51回)
傳川 哲夫(47) 10区
献血50回以上(50回)
猪俣 馨(38) 堀山団地
献血50回以上(50回)

丸善精機工業(株) 赤嶺
代表取締役 三橋 義成
献血の普及啓発を深く理解し、20年間にわたり地域住民の献血会場を提供し、献血事業に貢献されました。

澤栗 ミツ(72) 3区
保健委員、食生活改善推進委員、食生活改善推進委員協議会会長等24年間にわたり、住民の

社会 福祉

澤栗 昭(69) 葉巻場
県の水稲特殊気象感応体制事業の担当者として29年間にわたり、自己所有の水田一反を無償提供し、巻町及び西蒲原の水稲生育データの把握に努められ農業振興に寄与されました。

大越 ミヅ子(70) 9区
民生委員・児童委員として22年4月にわたり使命を認識し研鑽を重ね、進んで一人暮らし、高齢者生活保護世帯等の良き相談相手となり、地域住民の福祉向上に貢献されました。

(故)錦城 タツ 1区
民生委員・児童委員として11年9月にわたり使命を認識し研鑽を重ね、進んで一人暮らし、高齢者生活保護世帯等の良き相談相手となり、地域住民の福祉向上に貢献されました。

田辺 ミサオ(75) 堀山団地
一人住まいの隣人に6、7年間にわたり、毎日3回の食事の世話をされ、生きる喜びを与えていただきました。

山口 勝衛(71) 河井
37年間にわたり河井八幡宮の管理と清掃を続けられ、地域の人々に感謝されています。

本田 喜一(80) 東込上
30年間にわたり地区の水利係として活躍され、共に、自然の用水を利用した防火用水の維持管理に尽くされました。年間を通して一人での作業は並大抵でなく、他の模範として地区民に感謝されています。

100歳

加藤 学(15) 興業第一
第24回全日本中学校陸上競技選手権大会の男子走高跳びにおいて、6位に入賞されました。

笹口 克一(46) 松山
巻町野球連盟の理事長として12年間、また審判員として22年間にわたり、町野球の発展に尽くされるところに、連盟加盟チームである松野尾クラブを創設し、以来選手・監督を25年間務め、地域の体育向上にも貢献されました。

小川 石次郎(44) 四ツ郷屋
成瀬 タキ(44) 山島
おめでとーございます。

大久保 ヨシ(71) 3区
医療技術向上のために巻町国民健康保険病院に多額の寄付をされました。

齋藤 文夫(64) 福井
農村環境改善センターに風土写真パネル37枚を寄付されました。

源 葉(69) 松野尾下組
社会福祉推進のために多額の寄付をされました。

善行 模範行為

白崎 ハツエ(85) 角田浜
昭和60年頃から毎朝角田浜集落内外の道路沿いの空き缶やゴミを拾い続けられ、模範的行為として感謝されています。

寄付

角海会
代表 篠原 兼正 1区
文化向上のために文化会館にスタインウェイピアノを寄付されました。

巻町農業協同組合(6区)
代表理事組合長 小瀬 重雄
米飯給食米にと地元産コシヒカリ3・2トと新玄米10トを寄付されました。

文化・歴史の ロマンをおくる町づくり

第4回 テーマ別懇談会

9月29日、広く町民の方々から意見や提言をお聞きし「明日の町づくり」や「将来の町づくり」に活かすための「第4回テーマ別懇談会」が巻町公民館で、講演、懇談会というスタイルで開催されました。

町の文化と歴史を活かした町づくりについて、町民の皆さん(参加者49人)の声を聞かせて頂きましたので、主な内容を紹介します。

《講演》

『巻町の遺跡』

巻町学芸員
前山 精明氏

『菖蒲の前』

西川竹園高校教諭
桑原 正史氏

郷土資料館には、良寛に關する書籍や鹿兒島文庫、数々の史跡の発掘資料などが山のように眠っている。この他にも巻町にはいろいろな文化資料がたくさんある。これを町民みんなから見たい。そのためにも、図書館・資料館の早期建設が必要である。歴史とロマンの郡都巻町の名譽にかけても実現してもらいたい。

図書館・資料館を建設できればいいのだが、いろいろな計画があるので、ただちにというわけにはいかない。今しばらく猶予をお願いしたい。だからといって、この貴重な資料を眠らせておくのではなく、縄文編、江戸編、良寛展、巻菱湖展というように順次、町民の皆さんに紹介していきたい。

巻町の史跡の案内板に誤りが見られた。この件で担当と思われる課に連絡したら別の課だと言われた。縦割り行政の典型的な例だと思ふ。もう少し横のパイプを密にしていきたい。

巻菱湖会が館柳湾の碑を矢川ふれあい公園に作った。そこは「わんぱく広場」になっているが、碑の建っている一角



菖蒲の前の伝説にはいくつもの話が！興味しんしんでした

育長・担当課等と協議したい。

巻町独自の文化・歴史を活かした行事などを実施し、町内外にPRする必要があるのではないかと。

担当課及び関係機関と協議をし、知恵を絞る、いろいろなプランを練り、皆さんから参加をいただける体制を作るよう検討をしていきたい。

美しい景観の巻町を後世に残すためにも、早急に景観条例を制定してもらいたい。

景観条例を作った規制していけば理想的であるが、権利とかいろいろな負担も伴うので様々な方向から検討をしなければならぬ。現在は、角田山麓には「自然公園法」、大規模な開発には「国土法」「都市計画法」などで規制があり、町でも月1回の違法開発等のためのパトロールを実施している。また、小規模の計画についても現在検討を進めており、乱開発の防止に努めている。

講演内容及びこの他のご意見・ご提言は、紙面の関係で割愛させて頂きました。

ハッスル&ハッスル ふれあい運動会

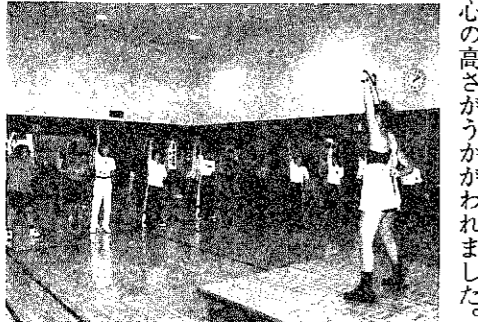
老人と子供の融和と親睦を深めると共に、地域相互の交流を深めることを目的に行われているふれあい運動会が、10月11日巻高校体育館で開催されました。老人クラブのおじいちゃん、おばあちゃんと町内保育園、幼稚園の5歳児が、ここにチームとさわやかチームの2チームに分かれ、大バトンリレーや大玉送りなど3種類の競技に参加。力を合わせてゴールをめざしました。

親子のふれあい 健康まつり

家族、親子のふれあいを大切にし、きずなを深めた中で自分の健康に対する認識を再発見してもらおうと「親子のふれあい」をテーマに「巻町健康まつり」が10月5日、巻町保健センターで開催されました。親子連れなど360人が会場を訪れ、歯みがき指導、体力測定、ちびっ子高齢者疑似体験などの趣向を凝らした各コーナーに参加していました。特に、子供のエアロビクス体験「キッズビクス」や無理や負担が少なく自分のペースで運動できるチューブ体操のコーナーでは、大勢の方が参加していい汗を流しており、健康に対する関心の高さがうかがわれました。



力を合わせてヨイショ



▲今、人気のチューブ体操

町の文化財に指定されている「のぞきからくり」は、明治から昭和初期にかけて大道芸として全国各地で演じられていたが、現在はその数も少なくなっており、巻町でも1台、語り手は土田年代さん(13区)ただ一人となっていました。そこで、郷土資料館では、のぞきからくりを後世に残したいと、語り手の後継者を募集していました。これに答え、鈴木静代さん(13区)、松本直紀さん(グリーンハイツ)の2人が参加。第2・第4土曜日、土

頼もしい後継者誕生 のぞきからくり

田さんの指導のもと練習に励んでいました。「実際に見たことはありませんでしたが以前から興味がありました。家でもテープを聞いて練習しています。やってみたらおもしろくなってきました。伝統を伝えていく者の一人になれたらと思っています。」(鈴木さん)「町の歴史を知りたいことから、のぞきからくりが有名だったので参加しました。なかなか家では練習できませんが、これからも続けていきたいと思っています。」(松本さん)「だから応募はないだろうと思っていたら2人も来てくれました。これが本当ということがないので、前の人のテープを聞いたりに自分なりにやって



▲鈴木さん(左)、松本さん(中)、講師の土田さん(右)竹の棒でリズムをとりながら、その強弱で節に抑揚をつけます。「幽霊の継子いじめ」を練習中



▼歯みがき指導コーナー



▲チビッコ高齢者疑似体験

竹野町郵便局 新局舎オープン

10月13日、竹野町郵便局(安藤正雄局長)の新局舎が、県道新潟・寺泊線沿いの竹野町野球場前にオープンしました。新局舎は、外観が落ち着いた和風で、東側が全面ガラス張りになっており、局舎内に光を取り入れた明るい雰囲気になっています。



▶地域の憩いの場としても活用されます。お気軽にどうぞ！

交通安全のための助言と援助を 交通安全相談員

地域交通安全活動推進委員の皆さんは、道路交通に関する意識の高揚及び交通安全運動のリーダーとして活躍されています。10月からは、従来の活動に加え、交通の諸問題についての相談活動に取り組みこととなり、巻警察署から「交通安全相談員」の看板が送られました。

委員の皆さんは関係機関と連絡を取りながら、「違法駐車」「暴走族の騒音、その他」「交通上危険と思われる場所及び道路標識の整理」などの相談に対し助言や援助を行っていきます。

- お気軽にご相談ください。
- 《地域交通安全活動推進委員》
- ・本田清雄さん(4区)
- ・山添昭敏さん(12区)
- ・平岡 清さん(漆山3ノ丁)
- ・石川和子さん(3区)



▲看板を贈られる本田さん

東京の空に響け 新宿歌舞伎町フェスタ'97

10月4・5日の両日「新宿まつり歌舞伎町フェスタ'97」が東京の新宿で行われ、町、東京えちご巻町会、越王太鼓保存会、J.A巻町、巻町商工会、生活改善グループなどの皆さんが協力して参加しました。

新宿高島屋前の特設売場で、巻町特産物の即売、観光パンフレットの配布、新米コシヒカリと越王柿の無料プレゼントなどを行い、巻町の魅力を都民にPRしました。

また、越王太鼓も3回披露され、勇壮で迫力のある太鼓が新宿の空に響きわたり、盛大な拍手をいただきました。



▶ 執演！越王太鼓

新しい「まなび」の輪を広げよう 第9回全国生涯学習フェスティバル



▶ 子供たちにも大好評

10月9日から13日まで、第9回全国生涯学習フェスティバル「まなびピア'97」が新潟市産業振興センターで開催され、巻町は生涯学習見本市に出展しました。

「のぞきからくり」をビデオと模型で、角田山の四季を写真パネルで紹介し、巻町をPRしました。期間中は大勢の入場者が訪れ、親子連れなどがのぞきからくりをのぞきながら「懐かしい、子供のころを思い出します」また、子供たちは「おもしろい、浮き出て見える」と話していました。

見て・食べて・楽しんで！ 巻郵便局第5回もちつき大会

巻郵便局では、地域に役立つ郵便局として「温かい郵便局」づくりに取り組んでおり、その一環として、10月12日に麦つきホームとのもちつき大会を開催しました。

イベントでは、越王太鼓をはじめとして、大正琴（松美会）、ビンゴなどの各種ゲーム、金魚すくいなどが行われ、園生の皆さんは大喜び。

お待ちかねの「もちつき」では、新米でついたつきたてのあんこ・きなこもちを口いっぱいにはおぼりながら「味覚の秋」を満喫し、楽しんでいました。



▶ もちの香りが会場いっぱい

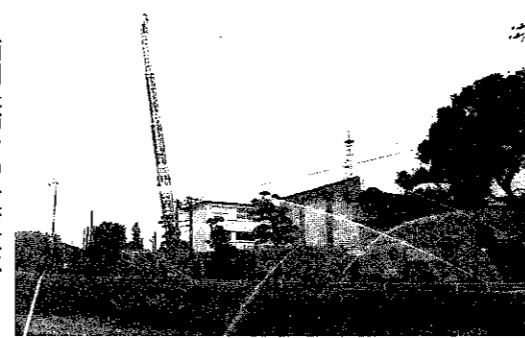
つけた火は ちゃんと消すまで あなたの火

平成9年度 秋季消防演習

10月12日、平成9年度巻町秋季消防演習が実施されました。

この演習は、巻町消防団の災害時における防災活動の円滑化と分団相互の協力体制を強化し、併せて住民の防災意識を高めたいと毎年行われています。

雨模様の中、大サイレンの合図で西川堤防に集結した25台の消防車による一斉放水がはじまり、演習メイン会場の巻北小では災害時に備え団員による点検・訓練などが行われました。



▶ 西川堤防での一斉放水

町のしごとと関係機関①

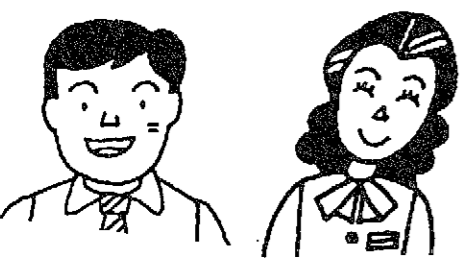
こんな仕事を こんな住民サービスを

役場は、町民の皆さんの生活環境の整備や福祉、教育などの様々な業務を通じ、住みよい町づくりのため、明日の町づくりのため、いろいろな形で住民サービスに努めています。

日ごろの生活に役立ててもらえるよう、今号から、各課（局・署）の主な仕事の内容と関係機関を順次紹介します。

どうぞ、ご利用ください。

お気軽にご来庁ください



企画調整課

《企画調整係》

巻町で現在、長期構想を含め検討課題となっている重要施策に関する調査、企画及び調整を主な業務とする係です。

総合体育館の建設、上堰潟開発などのプロジェクトチームを組織し、様々な観点から検討を行っています。このほか地域開発の企画、土地利用基本計画の策定及び土地取引の規制などを担当しています。



《国際交流係》

国際交流を推進するための企画と調整及び人材育成事業に関する業務を担当する係です。

平成3年に、地域に貢献し巻町の担い手となる人材の育成を図り、独創的な町づくりをめざすために人材育成基金を創設しました。その運用益を主な財源として、地域リーダー養成塾「KANIGAKU塾」の育成事業と町民の自己研鑽のために行う海外研修事業などを実施しています。

《電算統計係》

電算部門と統計部門の2つの業務を担当する係です。

電算部門は、現在コンピュータ処理されている住民情報や財務会計情報をはじめとした各種システムが毎日トラブルなく正常に動いているか見守ると共に、より住民サービスや行政事務のスリム化に結びつくOA化の企画・立案をしています。

統計部門は、国勢調査、商業統計調査に代表される国の指定統計を実施すると共に、町の各種統計資料の取りまとめも行っていきます。



《広報広聴係》

毎月10日と25日に発行される「広報まき」の作成や町勢要覧の発行を主な内容とする広報部門と「テーマ別懇談会」に代表される広聴部門があります。

また、新潟県消費者協会巻支部の事務局や消費生活苦情相談、県生活関連物資等民間調査員の推せんなど、消費者行政に関する業務も担当しています。

《総合計画等対策室》

今年新たに設置された係で、第4次総合計画の策定と巻町における情報公開制度の試案づくりを担当しています。

第4次総合計画は、平成10年から19年までの10ヶ年間の計画期間とする町づくりの指針となるものです。このため、町民アンケートやテーマ別懇談会等を通して、皆さんのご意見やご提言をお聞きし、計画づくりに反映すべく努めています。

また、情報公開制度は、透明性の高い行政運営を行うため、町の保有する情報を広く皆さんに公開する制度として新たに設けられます。



▶ 海外研修での「コマ



「火の用心」をお願いします!

秋の全国火災予防運動

11月9日（日）から15日（土）まで秋の全国火災予防運動が行われます。

空気が乾燥し、火災の起きやすい時季です。暖房機器の取り扱いの間違いや故障などで火災を起こさないよう、火の取り扱いには十分注意をしましょう。

また、皆さんから災害に備えてもらうために、次のような防災訓練を計画しています。

*11月3日（祝・月）
巻町民祭（文化会館駐車場）
：チャレンジ防災！

・「消ちゃん」試乗体験コーナー
・消火器トレーナーによる消火器取り扱い体験コーナー
・ゴム風船の配布

*11月11日（火）
ちびっ子防災フェスティバル（消防署前）

関係機関

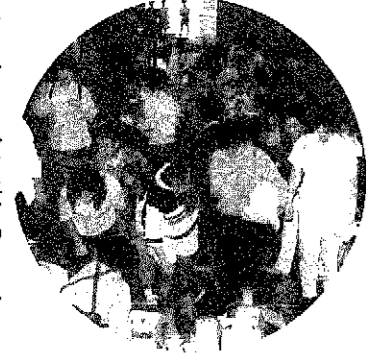
◎巻町総合計画審議会

町長の諮問機関として、8月1日付で一般公募者3人を含む15人の委員が委嘱されました。審議会は、条例に定められた町長の附属機関として、現在策定を進めている第4次巻町総合計画の計画案を、町長の諮問に応じ調査及び審議をする機関です。

◎新潟県消費者協会巻支部

昭和44年3月に県内4番目の支部として設立以後、消費者意識の確立を図りながら、資源・エネルギーの節約、安全の徹底、物価の安定など、消費生活の向上をめざして活動を続けています。

主な事業としては、町との共催による消費者講演会、各業種との懇談会、視察見学会、リサイクルフェアなどです。



▶ リサイクルフェアの様子

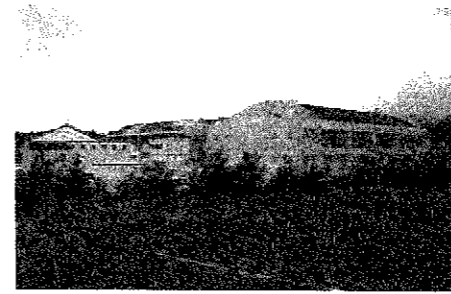
町の家計簿 (地方債と基金)

平成8年度 決算報告

平成8年度末の町の会計全体の状況をお知らせします。
 将来にわたる町の借金といえる額は合計で170億9,760万円となっています。そのほとんどが地方債(借入金)の残高です。(グラフ参照)
 一方、それを補充するものとして基金があり、差し引くと150億5,710万円のマイナスとなります。しかし、地方債残高の中にも将来地方交付税で補充されるものもあり(18億3,234万円)、これを計算に入れると132億2,476万円が平成8年度末の巻町全体の純粋な借金となります(一部試算が含まれています)。
 町では、地方債の繰り上げ償還や地方交付税措置のある(後年度に補充される)地方債を利用するなどして、この額を減らすよう努めています。

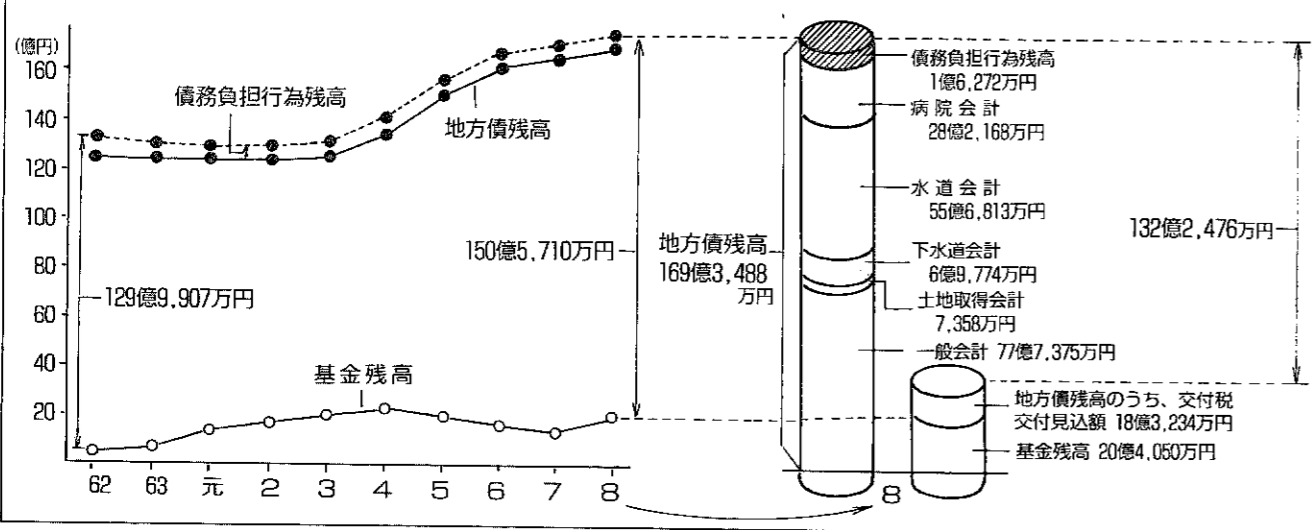
【平成8年度末の基金残高内訳】

基金名	残高(万円)
財政調整	7億5,117
減債	3億0,775
総合体育館建設準備	3億2,173
地域福祉	2億7,868
水産業振興開発	1億4,495
その他	2億3,622
合計	20億4,050



9月定例議会で平成8年度の決算が承認され確定しましたので、一般会計の概要をお知らせします。

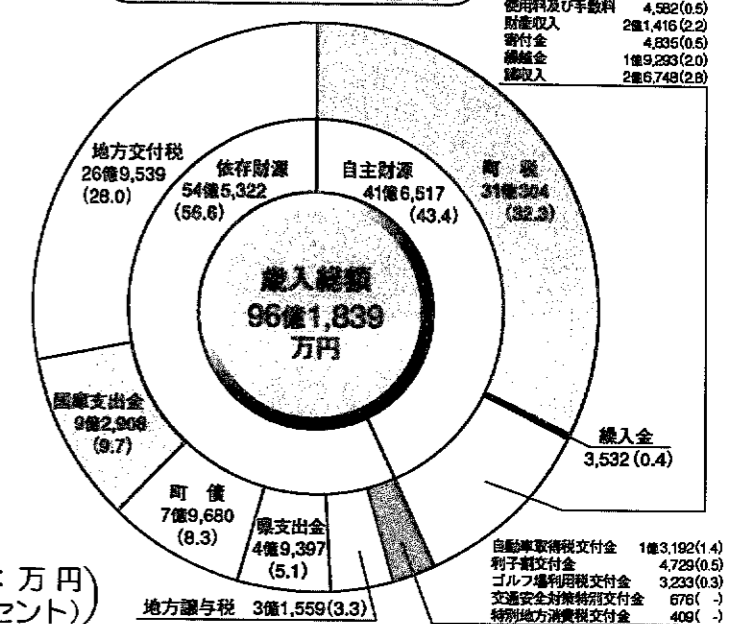
【地方債・債務負担行為・基金残高の推移】



歳入総額 96億1,839万円
 歳出総額 94億6,591万円

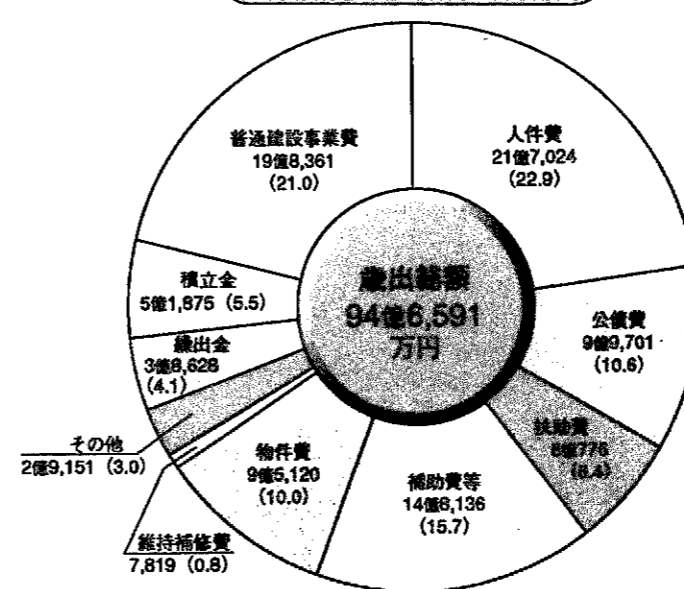
歳入は7年度比で8億1,304万円(7.8%)、歳出は7億7,259万円(7.5%)それぞれ減少しました。
 内訳として、歳入では地方交付税が9.4%、財産収入(主なものとしては、旧浜松中学校跡地売却)が405.1%増加したものの、国庫支出金が26.3%、繰入金が93.7%と大幅に減少しました。
 また、歳出では人件費が4.0%、積立金が72.8%増となりましたが、普通建設事業費が37.7%減少しました。これは、越前小学校建設事業費の減少やつくし保育園建設事業の完了等によるものです。

歳入内訳



(単位:万円)
 (パーセント)

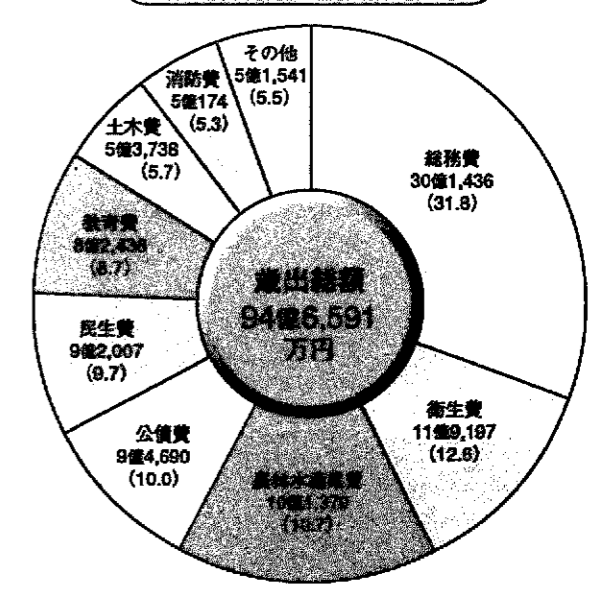
歳出性質別内訳



【依存財源】

国や県から定められた額を交付されたり、割当てられたりする財源をいい、国庫支出金、県支出金、地方交付税などがこれに含まれます。

歳出目的別内訳



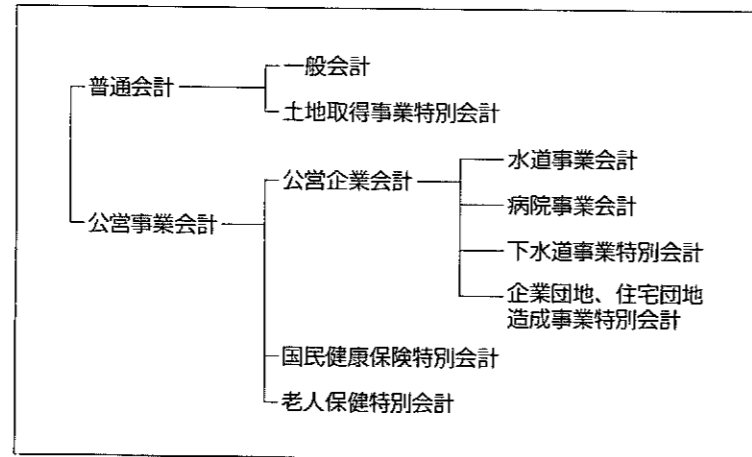
【自主財源】

町で収入の見積りや賦課徴収などにより自らの手で調達できる財源をいい、町税、分担金負担金、使用手数料などがこれに含まれます。

普通会計と公営事業会計

《巻町の財政範囲》

市町村の財政活動は、一般会計のほか必要に応じて特別会計を設けています。これらの区分方法は団体によって異なる部分もあります。
 財政の全体を見る場合には、会計を一定の基準により「一般行政部門」と「企業活動部門」に分け、前者を「普通会計」後者を「公営事業会計」として区別しています。
 巻町の財政範囲は右の図のとおりです。



《地方交付税見込額》

地方債の返済費用の中には、地方交付税で補充することになっているものもあります。実際に交付されると見込まれる額を試算しました。

《債務負担行為》

将来の支出をあらかじめ予算で定めておくもので、必ず支出しなければならない(将来の予算を拘束する)ものです。

校庭 No.51

自然教室

《巻南小学校》

巻南小では「いきいきスクール」の一環として、体験活動を通して豊かな心とたくましさや育成するためにいろいろな活動を組織しています。

その一つの活動として、5年生は「自然教室」を実施しています。自然の中での体験活動を通して、集団で活動する楽しさや集団生活でのルールを学び、自分で判断し行動する力を養います。

今年も国立妙高少年自然の家で9月18日から2泊3日で実施しました。

野外炊飯、テント生活、木工工作、オリエンテーリングやキャンプファイヤーなど、普段の学校生活ではできないことに積極的に取り組みました。

一日目の、野外炊飯ではまさに火を付けることに四苦八苦していましたが、全グループが少しお焦げのついたカレーライスを何杯もお代わりしていました。また、はじめてのテント生活では友達と夜が更けるまで談

笑っていました。

二日目のオリエンテーリングでは、時々小雨が降るあいにくの天候でした。しかし、長靴を履き、雨具をつけて元氣よくスタートしました。途中、道に迷うグループもありましたが力を合わせて全員無事にゴールすることができました。夜のキャンプファイヤーでは、雲の切れ間から見える星を眺め、楽しい活動をしました。終了間際には、東の空に月も顔を出し、感動的な場面でした。

子供たちはこの自然教室を通して、普段の学校生活では得られない貴重体験を積み重ねることができました。これらの体験がこれからの生活にも活かされることでしょう。



▶お母さんよりおいしく作るぞ

いきいきスクール ステップアップ運動

《漆山小学校》

昨年までのいきいきスクール運動の成果と課題を踏まえ、以下のことに取り組みステップアップをめざしています。

一、道徳学習の推進

思いやりの心を持った子供を育てることが、学校の課題です。そのため、道徳学習に力を入れていきます。

子供たちの実態をつかむことや指導方法を工夫することなどにより、一人ひとりの子供が持っている道徳的な価値観が高まっています。



▶「どんな気持ち？」

二、仲良し体験活動の展開



▶早く芽が出るといいね

昨年のいきいきスクールでもやってきた「全校花いっぱい活動」、うさぎやインコなどを育てる「生きものふれあい活動」のほか、今年度は「ふれあい全校登山」にも取り組んでいます。

【全校花いっぱい活動】

昨年度の反省から、今年度は全校児童を12の縦割りグループに分けて、互いの関わりを持たせると共に、育てたい花も、何人で育てるかも子供たちに任せました。

その結果、上学年の子供が小さい子供たちの面倒をみたり相談しあったりするなど、互いに関わる姿が多く見られるようになってきました。

花の育て方を学ぶため、巻南業高校の先生から指導を受けました。先生ばかりでなく、各グ



▶うまく入るかな！ (グラウンド・ゴルフ)

ループのリーダーたちも参加したことで、リーダーの意識や自覚も非常に高まりました。

この活動を行う時間は、毎週火・木曜日の朝の「いきいきタイム」の15分間です。短い時間ですが、次回の活動内容を事前に掲示して知らせるなどの工夫で、主体的に効率よくやれるようになりました。

三、ふれあい地域活動の推進

孫親学級では、地域のお年寄りの方などを先生として、楽しく交流しています。

「いきいき漆山小推進会議」という区長・PTA・先生方で組織する会があります。ここでは漆山小の子供をより良く伸ばすため、アンケートをもとに話し合ったり、便りを出したり講演会を企画したりしています。また、保護者による読書・読み聞かせの輪も広がっています。

町民スポーツフェスティバル

◎とき 10月10日(金)
◎ところ 城山運動公園ほか
◎8種目を開催

- #### 《少年野球》
- ・Aプロック1位 松野尾オールスターズ 浜子ライオンズ 漆山少年ファイターズ (全チーム1勝1敗のため)
 - ・Bプロック1位 松野尾オールスターズ
 - ・Cプロック1位 松野尾オールスターズ
- #### 《東西中学校対抗野球》
- ・巻東2 1 2巻西

- #### 《壮年野球》
- ・1位 13区チーム
 - ・2位 漆山チーム
- #### 《町長杯野球》
- ◎Aクラス
 - ・1位 渡り鳥
 - ・2位 BOTS
 - ◎Bクラス
 - ・1位 みつかぼうS
 - ・2位 ロケッツ



▶ゲートボール

- #### 《ゲートボール》
- ・1位 巻Bチーム
 - ・2位 漆山東町交友会Bチーム
 - ・3位 漆山東町交友会Aチーム



▶ミニサッカー

- #### 《ソフトテニス》
- ◎Aクラス(一般高校男子)
 - ・1位 小林・佐藤組
 - ・2位 田辺・丸山組
 - ・3位 鈴木・堀内組 本間・下村組
 - ◎ジュニア
 - ・1位 田中・小林組
 - ・2位 真島・長谷川組
 - ・3位 勝山・阿部組 石川・斎藤組



▶ソフトテニス

スポーツで最高だね!

- ◎Bクラス(一般高校女子)
 - ・1位 徳永・武石組
 - ・2位 戸島・西脇組
 - ・3位 水倉・井沢組 野島・山田組
- ◎中学女子
 - ・1位 水倉花寿子・阿部組
 - ・2位 水倉花寿子・小林組
 - ・3位 相坂・斎藤組 本間・堀内組
- ◎中学男子
 - ・1位 永野・山崎組
 - ・2位 山田・星野組
 - ・3位 大越・笹木組 五十嵐・田村組



▶東西中学校対抗野球



▶町長杯野球

いこいの広場

広報クイズと一緒に、広報を読んだ感想やご意見をいただきましたので紹介します。

稲わらなどを燃やさないでください
農家の皆さんへ!

うちの子はゼンソクで、この時期になると必ず発作を起こし、あまり外にも出られず家の窓も開けられません。大変かも知れませんが、町の環境のためにも、是非お願いします。燃やさないでください。町でも考えてください。

▶R・Nさん

☆町では稲わら焼対策として、広報紙への掲載や焼却防止PR看板の設置、広報車等を利用して各地区へ防止の呼び掛けなどを実施しています。また、巻町農協と協力し、農家の方々に稲わらを焼かないで「おいしい米づくり」をする署名運動に取り組み、10月20日現在で483人の皆さんから署名をいただきました。

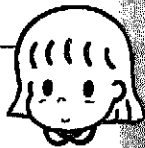
今後農家の皆さんの意識の高揚を図りながらPR活動を実施していきます。

稲わらを焼かないで「おいしい米づくり」を!

稲わら焼きの煙は交通の障害になります。

焼却防止PR看板

あなたの住むイラスト、日ごろお世話になっていることなどをあわせてください。企画調整課広報広聴係 ☎74-3131内線223



にゆう

ふえいす

近嵐 穂香ちゃん〔松野尾下組・1歳〕

正則さん、純子さんの女のお子さん。「ほのか」という響きが好きなことと生まれたころ稲穂の香りがほのかにしていたことがマッチしたので名付けました。好奇心おうせいで目が離せませんが、自由に育てていきたいです。毎日子守をしてくれているおばあちゃんに感謝しています。」とママ。「元気で人の気持ちのわかる子に」とみんなが見守るほーちゃんです。



9月末の人口
 総数 30,749(－41)
 男 14,941(－28)
 女 15,808(－13)
 世帯数 8,816(－9)
 (土)は8月末からの増減

お誕生おめでとう (10月1日～15日届出分)

名	前	出生月日	保父	保母	地区
椎谷	愛香	9.20	孝	仁美	12区
高橋	一樹	9.22	典夫	智美	13区
佐藤	芹葉	9.22	勝巳	真由美	並岡
中村	健人	9.24	敬	順子	3区
石山	竜也	9.25	豊	えり子	馬堀中組
栗林	なな	9.26	直樹	奈緒子	12区
大橋	真也	9.26	和也	こずえ	仁箇
山本	麻美	9.28	義明	晴美	松野尾興業第1
三島	舜矢	10.1	成幸	千香子	赤館
青山	柳翔	10.2	一郎	恵子	10区
山本	楓	10.2	山本	美佐子	2区
長谷川	海都	10.4	憲章	佐織	栄町
笹川	隆	10.4	富夫	孝子	峰岡
村井	楓	10.4	裕一	純子	東6区

ごめい福をお祈りします (10月1日～15日届出分)

名	前	死亡月日	年齢	地区
森山	キイ	9.23	83	白寿荘
梅田	清美	9.28	37	13区
河治	晃	10.1	54	4区
樋口	實	10.2	50	河井
高橋	作一郎	10.3	84	松野尾浦組
松田	八重子	10.5	53	東6区
川見	マサイ	10.6	72	越前浜
大谷	マキ	10.8	93	3区
山田	ハナ	10.9	78	漆山2の丁
齋藤	正雄	10.11	58	越前浜
筒井	スイ	10.12	85	越前浜
市橋	治郎	10.12	88	新月
寺澤	みち	10.15	79	鷺ノ木

※「お誕生おめでとう」「ごめい福をお祈りします」欄に掲載を希望されない方は、住民課窓口または、企画調整課広報広聴係までお申し出ください。

広報クイズ No.102

問題① のぞきからくりの後継者鈴木さん、松本さんが練習している演題は何でしょうか。

問題② 町民スポーツフェスティバルで行われた競技種目は何種目でしょうか。

正解者5人(正解者多数の場合抽選)に図書券(千円分)をプレゼントします。ふるって応募してください。

■応募要項■

官製はがきに下記を参照のうえ書いてください。

締切り 11月10日(月)(消印有効)

発表 広報11月25日号

50
 953
 巻町役場企画調整課
 広報広聴係
 巻町大字巻甲
 2690-1

解答
 ① 住氏年電 所名 名 齢 番号
 ② 広報・町政に対する意見・要望など

前回の正解

問題① 142人
 問題② 9月21日～30日

広報クイズ No.101 当選者

住民課窓口で抽選してもらいました結果、正解者18人のうち次の5人の方が当選となりました。

- おめでとうございます。
 ○竹内 二枝さん (2区)
 ○加藤ひとみさん (3区)
 ○小林 弥生さん (12区)
 ○安川友里江さん (赤館)
 ○鈴木沙弥佳さん (葉萱場)

たくさんのお応募どうもありがとうございました。

＜善意＞

◎琴友会(南須原昭子代表)から、楨の里の運営に役立ててもらいたいと寄付をいただきました。

たいへんありがとうございました。

表紙

まごころサービスで
 体も心も
 リフレッシュ

じよんのびの一日

10月15日、65歳以上の一人暮らしの皆さんをじよんのび館に招いて「じよんのびの一日」が行われました。じよんのび館自慢の風呂で、ゆったり・のんびりとリラックスした後は、食生活改善推進委員、ハートグループや関係者の皆さんの「まごころサービス」に大満足。

カラオケ・踊り・芸能大会なども楽しみ、体も心もリフレッシュした一日となりました。

お知らせ 老人医療受給者証の更新について

今年11月1日から老人医療受給者証が新しくなります。

新しい老人医療受給者証は、10月31日までに郵送でお届けしますが、期日までに郵送されない場合は環境保健課までご連絡ください。なお、今後医療受給者証は更新がありませんので、届けられた新しい医療受給者証は、紛失しないよう大切に使用してください。

問合せ 環境保健課健康管理係 ☎72-3131 内線1711・172

開催 在宅難病患者・家族のつどい

病気をもちながらも意欲的に生活を送られるよう、同じ病気の人たちが集まって情報を交換したり、勉強したり、またレクリエーションをしたりして、仲間づくりをしています。

今回の対象疾患 膠原病のつどい
とき 11月13日(木)
午後1時30分～3時30分

ところ 巻保健所

内容 ①「心身のリラクゼーションに挑戦しよう」

②座談会

申込み 11月6日(木)までに巻保健所地域保健課指導係へ

☎72-0935

お気軽にどうぞ

◆巻保健所 痴呆相談会

最近ぼけてきたのではないか、どのように世話したらいいのか、わからないなど、不安をかかえている方は一人で悩まず、お気軽にご相談ください。

とき 11月12日(水)

受付時間 午前9時～10時

ところ 巻保健所相談室(東6区) 内容 三島病院森田副院長による個別相談

申込み 2日前までに巻保健所保健指導係 ☎72-0935へ

※状況に応じては、家庭訪問を実施します。

◆心身障害者 歯科保健指導

通所援護施設等に通われている方々や、心身に障害のある在宅の方々を対象に、歯科検診および保健指導を実施します。

とき 11月13日(木)

午後1時30分から

ところ 麦っ子ホーム(葉巻場) 担当医 永瀬 守 先生

北沢 宗敏 先生 ※会場が2階のため、歩行可能な人が望ましい。

申込み・問合せ 11月7日(金)までに巻町環境保健課または社会福祉課へ

☎72-0935

—ハイ、県くらしのダイヤルです—

☎025(285)7000 (専用電話)

化学物質による室内汚染	11/4～11/10
消費生活相談事例 ～断るつもりで通知したら 今回分が契約になった紳士録～	11/10～11/17
ネガティブオプションで 商品が送られてきたら	11/17～11/25
家庭内事故を防ぐには、 危ない階段・浴室	11/25～12/1

※情報は正午に切り換えます。

※緊急な消費生活情報は予定を変更することがあります。

参加者大募集

健康づくり教室 フィットネスレディーズ教室開催

女性は太陽のようなものです。特にお母さんが健康で明るく元気であることは家族みんなが明るくなるものです。最近何かと気になる皮下脂肪、特にこれからの秋から冬にかけて運動不足になりがちで汗をかくことも少なくなります。

ぜひ参加ください。(チューブ体操は健康まつり開催時に好評を得ました。)

とき 11月25日(火)～12月23日(火)までの毎週火曜日(5回開催)

時間 19:30～20:30 (ただし12月9日は19:30～21:00)

会場 巻町保健センター多目的ホール(東6区 ☎72-7100)

対象 巻町在住及び在勤の女性

内容 ・チューブ体操(4回)・3B体操(1回・12/9)

講師 唐沢 三穂先生(J&Aエアロビクスインストラクター)
近藤 七重先生(3B体操インストラクター)

参加費 1,500円(保険料含む)

募集人員 先着40人

服装 運動のできる服装、運動靴用意
※ゴムチューブは主催者で用意

申込み 11月14日(金)までに参加費を添えて巻町生涯スポーツ課へ

平成9年度
分館地区館 文化祭案内

分館名 会場	と き	内 容
峰岡 地区館	11月2日(日) ～3日(月) 9:00～ 16:30	絵画 書道 写真 手芸 盆栽 生花 表具 園児作品 その他
赤 館 分 館	11月24日(月) 9:00～ 16:00	作品展 ほか

生徒集 あなたも始めてみませんか百人一首
○と き 11月8日、22日 12月13日、27日 10年1月
10日、24日 2月14日、28日 3月14日の第2・第4
土曜日 計9回 午前9時30分～11時30分
○と ころ 巻町公民館 2階和室
○募集人員 町内在住者 20名くらい
○参加費 1人 1,000円(11月8日当日持参)
○申し込み 11月4日(火)までに巻町公民館(☎72-3329)
へ電話で申し込んでください。

'97 農大祭 同時開催 「ふれあい実りの秋ファステバル」
■と き/11月8日(土) 9:30～15:30
■と ころ/新潟県農業大学校(巻町大字巻甲12021)
■出し物/農産物販売 もちつき さつまいもコーナー
出店 ゲーム 展示 フリーマーケット 食堂 喫茶等
■記念講演/テレビでお馴染みの落語家 三笑亭笑三さん
(開演)13時30分～15時
(会場)本館「交流ホール」 入場無料
■その他/フリーマーケット出店者募集(プロお断わり)
希望の方は教育科まで(☎72-3141)

第15回全国都市緑化
にいがたフェア
前売券好評発売中

参加者募集
★町民囲碁大会

前売券期間 平成10年7月31日(金)まで
販売箇所 JR東日本新潟支管内の駅・びゅうプラザ、旅行代理店、有名ブレイガイド
料 金 大人:1,200円 高校生:600円 小学生:400円 高齢者(満70歳以上):600円 ファミリー券(大人2小中1):2,500円 全期間:2,500円
※前売券は特典付。詳しくは販売店でおたずねください。
主 催 巻町公民館
主 管 巻町囲碁クラブ
と き 11月9日(日) 午前10時 対局開始
と ころ 巻農会館(12区)
対 象 町民・町内に勤務している方
参加費 1,000円(昼食代含む)
申込み 11月5日(水)までに巻町公民館(☎72-3329)へ
※申し込みの時、段・級位を聞かせてください。

調停相談会のお知らせ
と き 11月7日(金) 午前10時～午後3時
と ころ 新潟市中央公民館4階(新潟市西堀通NEXT21の裏)
内 容 宅地、建物、金銭の貸し借り、交通事故、相続のもめごとなど
相談担当者 新潟地方・家庭裁判所所属調停委員(無料・秘密厳守)

今月の納税
町・県民税……第3期
国民健康保険税……第6期
納期限……10月31日
期限内に納入するようご協力ください。
納税は便利な口座振替で!
※届書用の紙は役場、金融機関に用意してあります。手続きは、通帳と印(通帳に使用)が必要です。

21世紀NIGATA新時代シンポジウム開催
テーマ「ゆとりと豊かさへの志向ー心の豊かさとはー」
と き・と ころ 11月26日(水) 午後1時30分～ ホテル新潟
申込み 県企画課☎025-1285-5511 内線2357、2358
内 容 基調講演 阿刀田 高(作家) 「私の好奇心」ほか

求人情報 地元企業ではあなたの活力を求めています。
(就職を希望する人は巻公共職業安定所 ☎72-3155へ)

整理番号	事業内容	所在地	求人職種	求人数	性別	年齢	賃金(千円)	勤務時間
1	一般土木建築工事業	東6区	土木施工管理士	3	男	20~45	160~300	8:00~17:00
2	一般土木建築工事業	赤 館	建築技術者(見習可)	3	〃	18~55	150~350	8:00~17:00
3	燃料小売業	2 区	ガソリンスタンドスタッフ	1	〃	18~35	140~230	8:00~17:00
4	各種食料品小売業	5 区	バイヤー・店長	2	〃	18~35	138.2~350	9:00~18:00
5	土石製造業	仁 箇	営業 係	2	〃	18~30	166~218	8:00~17:00
6	産業用機械器具賃貸業	湯 頭	大型運転手兼機械管理	2	〃	18~35	150~300	8:30~17:30
7	一般貨物自動車運送業	13 区	運 転 手	3	〃	20~50	150~180	8:30~17:30
8	燃料小売業	四ツ郷屋	検 査 員	2	〃	20~50	153~253	8:20~17:00
9	製材業・木製品製造業	4 区	製材助手及び配達	2	〃	18~35	160~200	8:00~17:00
10	ゴム製品製造業	赤 館	ゴ ム 成 型	3	〃	18~45	150~200	8:15~17:30
11	電気工事業	漆 山	電気工事士	2	〃	18~40	180~285	8:00~17:00
12	舗装工事業	上 木 島	重機オペレーター	1	〃	18~55	230~322	7:00~17:00
13	管工事業	12 区	配管工及び見習	2	〃	18~35	137.5~275	8:00~17:00
14	金属素材材製品製造業	伏 部	プ レ ス 工	1	〃	18~50	154~300	8:20~17:30
15	事務用品製造業	10 区	機 械 工	5	〃	25~45	125~350	8:00~17:05
16	歯科診療所	東6区	歯科衛生士	1	女	20~35	150~170	9:00~19:00
17	宝石・貴金属販売業	東6区	ジュエリーアドバイザー	1	〃	23~40	158.4	9:30~18:30 11:00~20:00 10:00~19:00
18	食料品製造業	赤 館	餅 詰 作 業	5	〃	25~60	0.7~0.75	8:30~17:30 9:30~17:30 9:00~17:30
19	食堂・レストラン	仁 箇	接 客	2	〃	18~35	0.7~0.85	11:00~15:00 11:00~20:00 12:30~20:00 の間の8時間
20	じゅう器小売業	東6区	ルートセールス	2	共用	20~40	150~200	8:30~17:30
21	美容業	6 区	美容師又は見習	1	〃	15~30	120~250	9:00~18:00 11:00~20:00
22	一般貨物自動車運送業	松野尾	運 転 手	2	〃	18~30	350~470	8:30~17:30
23	屋根工事業	13 区	屋根ふき工	4	〃	18~45	210~400	8:00~17:30
24	屋外装飾品の取付・組立	竹野町	取り付け及び見習	2	〃	18~55	150~250	8:00~17:30
25	電子部品・デバイス設計業	漆 山	技 術 ス タ ッ プ	2	〃	22~35	190~270	8:30~17:30

(整理番号18、19の賃金は時間給)

国民年金情報

◎10月・11月は「国民年金制度推進月間」です
11月6日から12日は「年金週間」

皆さんもこの機会に、ご自身の年金について考えてみませんか。
「あしたのあなたを考えると… 年金はあなたが主人公です」

年金週間及び制度推進月間期間中の広報の一環として、被保険者の年金制度への参加意識の高揚を図り、若年層からも関心を高めてもらうことを目的として、テレビ番組が放映されます。内容は次のとおりです。

- 番組名 「3大学生対抗 ねんきんクイズ」(仮称)
回答者に県内3大学の学生、出題者(司会者)にBSNパーソナリティーの大倉修吾氏を迎えて、クイズ形式として実施し、設問に対して解説を加える方法で行います。
- 放送局 BSN新潟放送
- 放映日時 11月8日(土) 午後5時25分から30分間
11月11日(火) 午前10時30分から(再放送)

☆年金を受給されている皆様へ(現況届ハガキについて)
あなたが引き続き年金を受ける権利があるかどうかを確認するために、毎年1回誕生月等に提出していただく現況届の住所欄の記載方法についてお知らせします。
社会保険業務センターが、あなたあてに記載する住所には便宜上において町名(巻町)のあとに大字が省略されていますが、ご自身が記載する住所欄には「大字」を記載していただくこととなります。(例:巻町大字巻甲〇〇〇番地〇〇)
記載のない場合は、正確な住所でないことから証明業務が行えませんので、どうかお忘れないうちにお願ひします。



町民生活カレンダー

🕒=時間
🏠=会場
👤=対象者
💰=参加費

1~15日 英語で November (ノベंबर) 月異名一霜月(しもつき) 誕生石—トパーズ

1 土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁	8 土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁
2 日	●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) 〔外科〕飯塚外科内科医院(東6区)☎②1151 〔内科〕遠藤医院(西川町)☎⑧2204 ●心配ごと相談☎10:00~15:00 ☑巻町社会福祉協議会 ○得雲荘休館日	9 日	●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) 〔外科〕竹前整形外科医院(7区)☎②2809 〔内科〕五十嵐医院(中之町)☎025(375)5670
3 月	★文化の日 ●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) 〔外科・内科〕湯東けやき病院☎⑧3515 ○得雲荘休館日	10 月	○得雲荘休館日
4 火	●行政相談☎9:00~12:00 ☑役場1階相談室	11 火	◆1歳6か月児健診☎13:20集合 ☑保健センター
5 水	◆3歳児健診☎13:20集合 ☑保健センター ●じよんのび館休館日	12 水	
6 木	●心配ごと相談☎10:00~15:00 ☑役場1階相談室	13 木	●心配ごと相談☎10:00~15:00 ☑役場1階相談室
7 金	●消費生活苦情相談☎13:30~15:30 ☑役場1階相談室	14 金	
		15 土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁

赤ちゃんの健康のために

会場 保健センター

◆3歳児健診

対象 6年9月生まれの幼児
とき 11月5日(水) 午後1時20分集合
内容 内科検診 歯科検診 身体計測
視聴覚検査 尿検査 保健婦の
問診 栄養指導

持ち物 母子手帳 目・耳のアンケート
尿検査の尿

※昼食後は歯を磨き、以後何も食べさせ
ないでください。

◆1歳6か月児健診

対象 8年4月生まれの幼児
とき 11月11日(火) 午後1時20分集合
内容 内科検診 歯科検診 身体計測
保健婦の問診 栄養指導

持ち物 母子手帳

※昼食後は歯を磨き、以後何も食べさせ
ないでください。

乳幼児相談のお知らせ

お子さんの育児、食事等で心配
されているお母さん。医師、保健
婦、栄養士がお手伝いをします。

お気軽においでください。

なお、おいでになる際には、事前
に保健センターへ連絡ください。

とき 11月11日(火) 午後1時20分
においでください。

ところ 保健センター ☎72-7100
持ち物 母子手帳



町からの

お知らせは

テレフォン

ガイドで

☎(73) 3600



お知らせ 年金週間 無料開放

新潟厚生年金スポーツセンター

11月6日~12日の年金週間に
あたり、下記の施設の無料開放
を行います。

どうぞご利用ください。

〈トロン温泉〉10:00~22:00

11月6日(水) 12日(水)

〈温水プール〉13:00~21:00

11月6日(水) 7日(木) 8日(金)

(8日は10:00~18:00)

〈屋外テニスコート〉

9:00~22:00

11月10日(月) 11日(火) 12日(水)

※屋外テニスコートは、1組

1コート2時間まで(夜間

照明料は別途)

問合せ 新潟厚生年金スポーツ
センター ☎025(239)3232